

2007. október 24., szerda

Felszólal Sharon Bowles (az ECON bizottság véleményének előadója), Panayiotis Demetriou (a LIBE bizottság véleményének előadója), Tadeusz Zwiefka, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Manuel Medina Ortega, a PSE képviselőcsoport nevében, Diana Wallis, az ALDE képviselőcsoport nevében, Marek Aleksander Czarnecki, az UEN képviselőcsoport nevében, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Andrzej Jan Szejna és Franco Frattini.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2007.10.25-i jegyzőkönyv, 7.15. pont.

## **19. A felfüggesztett büntetések, alternatív szankciók és feltételes büntetések elismerése és felügyelete \* – Európai végrehajtási okirat és az elítélt személyek átszállítása \* (vita)**

Jelentés a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság kezdeményezéséről a felfüggesztett büntetések, alternatív szankciók és feltételes büntetések elismeréséről és felügyeletéről szóló tanácsi kerethatározat elfogadása céljából [06480/2007 – C6-0129/2007 – 2007/0807(CNS)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság.

Előadó: Maria da Assunção Esteves (A6-0356/2007)

Jelentés, amelynek tárgya tervezet a Tanács kerethatározatára a kölcsönös elismerés elvének a szabadságvesztéssel járó büntetőítéletek vagy szabadságelvonással járó intézkedések során és azoknak az Európai Unióban való végrehajtása céljából történő alkalmazásáról [09688/2007 – C6-0209/2007 – 2005/0805(CNS)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság.

Előadó: Ioannis Varvitsiotis (A6-0362/2007)

Felszólal Franco Frattini (a Bizottság alelnöke).

Maria da Assunção Esteves és Ioannis Varvitsiotis előterjeszti a jelentéseket.

Felszólal Panayiotis Demetriou, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Andrzej Jan Szejna, a PSE képviselőcsoport nevében, és John Attard-Montalto.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2007.10.25-i jegyzőkönyv, 7.4. pont és 2007.10.25-i jegyzőkönyv, 7.5. pont.

## **20. A vállalkozások statisztikai célú nyilvántartása \*\*\*II (vita)**

Ajánlás második olvasatra a Tanács által elfogadott közös álláspontról a vállalkozások statisztikai célú nyilvántartása közös keretének létrehozásáról és a 2186/93/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel [07656/5/2007 – C6-0218/2007 – 2005/0032(COD)] – Gazdasági és Monetáris Bizottság.

Előadó: Hans-Peter Martin (A6-0353/2007)

Hans-Peter Martin, aki az ajánlás második olvasatra történő előterjesztése előtt nemtetszését fejezi ki amiatt, hogy a vitára túl későn került sor, és javasolja, hogy a plenáris ülésteremben levő kvesztor vegye ezt tudomásul.

Felszólal Franco Frattini (a Bizottság alelnöke).

**2007. október 24., szerda**

Felszólal Astrid Lulling (kvesztor), először Hans-Peter Martin által a vita során hangoztatott nézetekről, és ezután a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Margarita Starkevičiūtė, az ALDE képviselőcsoport nevében, Hans-Peter Martin, személyes észrevételt téve Astrid Lulling felszólalása kapcsán, és Astrid Lulling, ezen utóbbi felszólalással kapcsolatban.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2007.10.25-i jegyzőkönyv, 7.8. pont.

**21. A következő ülés napirendje**

A következő napi ülés napirendjét megállapították („Napirend” dokumentum PE 396.144/OJJE).

**22. Az ülés berekesztése**

Az ülést 23.10-kor berekesztik.

Harald Rømer  
*főtitkár*

Gérard Onesta  
*alelnök*

---